

### Deutsch

Der erstklassig in Handarbeit gefertigte Leuchtenfuß wird aus hochwertigem Messing angefertigt.

Die unbehandelte Oberfläche aus Messing neigt dazu, sich im Laufe der Zeit zu verändern und erhält dadurch einen besonderen Charakter. Es entsteht eine Patina, eine durch natürliche Alterung entstandene Oberfläche. Patina ist ein Ergebnis täglichen Gebrauchs und wird als ästhetischer Zugewinn verstanden, steht sie doch für eine charakteristische Materialeigenschaft, die letztlich als individuelle Handschrift der Benutzer\*in verstanden werden kann.

### English

The first-class handmade lamp base is made of high-quality brass.

The untreated brass surface tends to change over time, giving it a special character. A patina develops, a surface created by natural ageing.

Patina is a result of daily use and is understood as an aesthetic gain, as it stands for a characteristic material property, which can ultimately be understood as the individual signature of the user.

### Italiano

La base della lampada realizzata a mano è in ottone di alta qualità.

La superficie non trattata tende a cambiare con il tempo e assume quindi un carattere particolare. L'ottone sviluppa una patina, una superficie causata dall'invecchiamento naturale.

Questa patina è il risultato dell'uso quotidiano ed è un surplus estetico, in quanto rappresenta una proprietà caratteristica del materiale, che definitivamente può essere intesa come la scrittura individuale dell'utente.

### Français

Le socle de la lampe, fabriqué à la main, est en laiton de haute qualité.

La surface du laiton non traité a tendance à se modifier au fil du temps, ce qui lui donne un caractère particulier. Une patine se développe, comme une surface créée par le vieillissement naturel.

La patine est le résultat d'un usage quotidien et est à voir comme un gain esthétique, car elle représente une propriété matérielle caractéristique qui peut en fin de compte être comprise comme l'écriture individuelle de l'utilisateur.

WHO MATUREZ

Bulb Brass Important information

### Deutsch

Der erstklassig in Handarbeit gefertigte Leuchtenfuß wird aus hochwertigem Messing angefertigt.

Die unbehandelte Oberfläche aus Messing neigt dazu, sich im Laufe der Zeit zu verändern und erhält dadurch einen besonderen Charakter. Es entsteht eine Patina, eine durch natürliche Alterung entstandene Oberfläche. Patina ist ein Ergebnis täglichen Gebrauchs und wird als ästhetischer Zugewinn verstanden, steht sie doch für eine charakteristische Materialeigenschaft, die letztlich als individuelle Handschrift der Benutzer\*in verstanden werden kann.

### English

The first-class handmade lamp base is made of high-quality brass.

The untreated brass surface tends to change over time, giving it a special character. A patina develops, a surface created by natural ageing.

Patina is a result of daily use and is understood as an aesthetic gain, as it stands for a characteristic material property, which can ultimately be understood as the individual signature of the user.

### Italiano

La base della lampada realizzata a mano è in ottone di alta qualità.

La superficie non trattata tende a cambiare con il tempo e assume quindi un carattere particolare. L'ottone sviluppa una patina, una superficie causata dall'invecchiamento naturale.

Questa patina è il risultato dell'uso quotidiano ed è un surplus estetico, in quanto rappresenta una proprietà caratteristica del materiale, che definitivamente può essere intesa come la scrittura individuale dell'utente.

### Français

Le socle de la lampe, fabriqué à la main, est en laiton de haute qualité.

La surface du laiton non traité a tendance à se modifier au fil du temps, ce qui lui donne un caractère particulier. Une patine se développe, comme une surface créée par le vieillissement naturel.

La patine est le résultat d'un usage quotidien et est à voir comme un gain esthétique, car elle représente une propriété matérielle caractéristique qui peut en fin de compte être comprise comme l'écriture individuelle de l'utilisateur.

WHO MATUREZ

Bulb Brass Important information